



Change of Recognition

认证变更

CR1

Royal Yachting Association
RYA House, Ensign Way Hamble,
Southampton SO31 4YA, UK
Tel: +44 (0)23 8060 4181
email: training@rya.org.uk

Please refer to explanatory note overleaf 请参考背面的说明注解

☐ **I wish to amend my training centre details** Please complete sections 1 and 7 plus each section that requires changing. Strike through those sections which do not require changing.

我希望修改我的培训中心详情.请填写第 1 和第 7 部分以及需要更改的每个部分。浏览那些不需要更改的部分。

☐ **I wish to add or remove courses or disciplines.** Please complete sections 1, 5 and 7. For each discipline that you wish to add, include the relevant details sheet

我希望添加或删除课程或科目.请填写第 1,5 和 7 部分。对于您希望添加的每个课程，请附上相关的详细信息表。

☐ **I have a change of Chief Instructor(s)** Please complete sections 1, 6 and 7 below.)

我变更了主教练.请填写下面的第 1, 第 6 和第 7 部分。

1 Training centre name 培训中心名称 _____

RYA account no RYA 账号 _____

If changing the centre's name, please tell us the previous name too 如果变更中心名称，请告知原有的名称

2 Is there a change to the structure of the business? YES / NO (If YES please explain in a covering note)

是否有商业组织形式的变更？是/否（如果是请出示证明）

3 Address of primary operating base 主要运营基地地址

Postcode 邮编 _____ Latitude 纬度 _____ Longitude 经度 _____

4 Primary contact details 主要联系人信息 (for use by RYA in relation to centre recognition 用于 RYA 联系基地认证)

Name 姓名 _____ Date of birth 出生日期 _____

RYA membership no RYA 会员账号 _____

Phone 电话号码 _____ Email 邮件 _____

Address 地址 _____

Postcode 邮编 _____

5 Do you wish to advertise the centre on the RYA website? YES / NO If YES complete section 5 below

你是否希望在 RYA 网站上展示中心？是/否 如果是请完成第 5 部分

6 Change of public contact details 公开联系信息

Address 地址 _____

Postcode 邮编 _____

Phone 电话号码 _____ Email 邮编 _____

Centre website 中心网站 _____



Change of Recognition

认证变更

CR1

Royal Yachting Association
RYA House, Ensign Way Hamble,
Southampton SO31 4YA, UK
Tel: +44 (0)23 8060 4181
email: training@rya.org.uk

7 I would like to amend the following disciplines on my centre's recognition. Include a detail sheet for each discipline or course to be added or removed. 我想修改我中心认证的以下课程。包括要添加或删除的每个课程的详细信息表。

	Add 增加	Remove 移除		Add 增加	Remove 移除
Youth / adult sailing 青少年/成人航海	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Youth / adult windsurfing 青少年/成人帆板	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Powerboat 机动艇	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Personal Watercraft 个人船艇	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Inland Waterways 内陆水域	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Sail Cruising 帆船巡航	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Motor Cruising 机动艇巡航	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ICC test centre 国际认证附加项测试中心	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Distance learning 远距离学习	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	RYA online courses RYA 在线课程	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Shorebased (classroom) courses 岸上（室内）课程	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	RYA OnBoard programme RYA 海上活动程序	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

8 Change of Chief Instructor(s)主教练变更

Name 姓名	RYA membership no or DOB RYA 会员账号 或出生日期	Chief Instructor for which discipline? 哪一项科目主教练	RYA Instructor qualifications RYA 教练资质	Chief Instructor's signature acknowledging the responsibilities in RGN A3.3 主教练签名确认知晓 RGN A3.3 中所示责任

9 Principal's declaration 主席申明

I confirm that the above named centre accepts the conditions of recognition laid out by the RYA in the Recognition Guidance Notes (as amended by Training Notices), equipment specified in Training Checklists and syllabi laid out in logbooks and handbooks. I confirm I have authority to make this declaration on behalf of the centre named above.

我确认上述中心接受 RYA 在认证指导说明（经培训部通知修订）中列出的认证条件，培训检查清单中规定的设备，以及在航海日志和手册中列出的教学大纲。我确认我有权代表上述中心作出此声明。

Signed (Principal)签名（主席） _____

Name 姓名 _____ Date 日期 _____



Change of Recognition

认证变更

CR1

Royal Yachting Association
RYA House, Ensign Way Hamble,
Southampton SO31 4YA, UK
Tel: +44 (0)23 8060 4181
email: training@rya.org.uk

Explanatory notes 说明注解

The data recorded on this form and the associated supplementary forms will be used to assess the viability of the application, and to manage the recognition process (including sharing data the RYA centre inspector(s)). This data will be stored centrally by the RYA. The processing is necessary in order to meet our contractual obligations with regards RYA recognition, and is governed by the RYA Privacy Policy www.rya.org.uk/go/privacy

本表格和相关的补充表格记录的数据将用于评估申请，并管理认证程序（包括共享 RYA 中心审查员的数据）。这些数据将由 RYA 集中存储。这个程序十分必要，它旨在履行我们在 RYA 认证合同方面的义务，并且受 RYA 隐私政策 www.rya.org.uk/go/privacy 的约束。

Training centre name 培训中心名称

Applications for a change of centre name will normally be refused if applying under a name that is the same or likely to be confused with an existing organisation, Recognised Training Centre (RTC), regional, national or performance squad, or which gives a misleading impression of market, regional, national or international status.

如果申请的名称与现有的机构、认证培训中心（RTC）、地区、国家或者绩效小组相同或相似，或者给市场、地区、国家或国际造成误导性的印象，中心名称变更的申请通常会被拒绝。

Status of the business 商业组织形式

If the structure of the business has changed since the initial application for recognition, please explain the new legal structure. For instance a limited company, LLP, partnership, sole proprietor, charity, club, unincorporated association or other entity.

如果在原有的认证申请之后商业组织形式有变更，请说明新的法律组织形式。例如有限公司，LLP，合伙企业，独资经营者，慈善机构，俱乐部，非法人团体或其他实体。

Address of primary operating base 主要运营基地地址

This should be the venue where your courses are run from and will be used for arranging the centre's inspection and also for mapping the centre in the RYA's website.

这应该是您课程开展的场地，这个信息将被用来安排中心审查及在 RYA 网站地图上标注中心。

Primary contact details 主要联系人信息

These details will be used for contact from the RYA. The person listed here does not have to be the Principal but must have sufficient understanding of the RYA and recognition to ensure communication is dealt with appropriately. If this person is not the Principal, the Principal must remain informed and be fully aware of the recognition requirements and processes.

这些信息将被 RYA 用来联系基地。此处所示人员不用非得是主席，但是需要对 RYA 和认证有充分的理解，以保证沟通得到适当处理。如果这个人不是主席，主席必须对认证要求和程序有充分的知情权和理解。

Do you wish to advertise the centre on the RYA website? 你希望中心被展示在 RYA 网站上吗？

The website includes a list of training centres, giving their locations, contact details and which courses they offer. The contact details in section 6 and the location in section 3 will be used in the listing.

网站包含培训中心的清单，会显示他们的地址、联系方式和所授课程。第 6 部分中的联系信息和第 3 部分的地址会在清单中被使用。

Public contact details 公开联系信息

These should be the details used by the public in order to enquire about your courses. If the centre is listed on the RYA's website, the email, phone number and website will be published.

这些信息应该被公众获知您课程信息时使用。如果中心在 RYA 网站中显示，邮箱、电话号码以及官网都会被公开。

Amending the disciplines/courses you wish to offer 修改所授课程或项目

A form must be completed and enclosed for each discipline that the centre intends to offer. When all the necessary forms are complete, the page numbers must be completed to help us identify that all have been received. The original signature(s) of the Chief Instructor(s) will be required on those forms. If applying to offer ICC tests, recognition is normally granted for tests in accordance with the centre's recognition for other courses.

中心计划开展的每个课程都需完成和提交相应的表格。完成所有必要表格之后，请填写页码以帮助我们确认已收到所有内容。这些表格均需要主教练的亲笔签名。如果申请开展 ICC 测试，关于测试的认证通常与中心的其他课程认证一起进行。

Change of Chief Instructor 主教练变更

The original signature(s) of the Chief Instructor(s) will be required in this section. 这部分需要主教练的亲笔签名。

Principal's declaration 主席声明

The Principal is declaring that he has the authority to accept the conditions of recognition on behalf of the proposed centre and that the centre accepts the conditions of recognition. The original signature (rather than a scan or photo) of the Principal is required on this form.

主席声明他有权利代表中心接受认证条件并声明中心接受认证条件。这个表格需要主席的亲笔签名（扫描或照片不可用）。